

EN EGLO WARRANTY PROVISIONS

In addition to the statutory warranty, EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, A-6136 Pöll, Austria („EGLO“) grants a warranty pursuant to the following provisions to you for specific products as well. Your statutory rights in particular regarding guarantee and consumer protection are not limited by this in any manner.

1. Products for which a warranty is granted are marked with the corresponding print on the packaging.
2. The warranty period is indicated on the outer packaging of the products purchased by you. The warranty periods shall commence on the date of purchase of the product by the first end customer. Please keep the purchasing voucher as evidence.
3. The warranty shall apply to any products purchased by the end customer in the territory of the European Union or Switzerland; for the warranty conditions outside of the territory of the European Union or Switzerland, see www.eglo.com/garantie.
4. In case of defects due to material and/or manufacturing errors, free removal of defects (according to the choice of EGLO: repair, exchange or reimbursement of the purchasing price) shall be provided if they are asserted during the warranty period.
5. In case of warranty, please contact the dealer or contracting partner from whom you have purchased the product (orally or in text form) and assert your warranty claim under submission of the purchasing voucher.
6. Warranty claims shall be excluded at minor deviations from the target properties that are not relevant for the product's value and suitability for use, as well as in case of defects caused by abusive or improper treatment, environmental influences (moisture, heat, overvoltage, dust, current or mains fluctuations, oxidised surfaces/flash rust polished away specifically in coastal regions, etc.) and in case of damage to breakable components (e.g. glass) or consumables (e.g. batteries).

DE EGLO GARANTIEBESTIMMUNGEN

Zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung gewährt Ihnen die EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Österreich („EGLO“) auf bestimmte Produkte eine Garantie nach Maßgabe der nachfolgenden Bestimmungen. Ihre gesetzlichen Rechte insbesondere im Hinblick auf Gewährleistung und Konsumentenschutz werden hierdurch keinesfalls eingeschränkt.

1. Produkte, auf die eine Garantie gewährt wird, sind mit einem entsprechenden Verpackungsaufdruck gekennzeichnet.
2. Die Garantiezeit ist auf der Außenverpackung der von Ihnen gekauften Produkte angegeben. Die Garantiezeit beginnt ab dem Datum des Kaufs des Produkts durch den erstmaligen Endkunden. Zum Nachweis bewahren Sie bitte den Kaufbeleg auf.
3. Die Garantie gilt für alle vom Endkunden auf dem Gebiet der Europäischen Union oder der Schweiz gekauften Produkte, die Garantiebedingungen für außerhalb des Gebietes der Europäischen Union oder der Schweiz gekauften Produkte finden Sie unter www.eglo.com/garantie.
4. Bei Mängeln, die auf Material- und/oder Herstellungsfehler beruhen, erfolgt eine unentgeltliche Mängelbehebung (nach Wahl von EGLO Reparatur, Austausch oder Rückerstattung des Kaufpreises), wenn sie während des Garantiezeitraumes geltend gemacht werden.
5. Setzen Sie sich bitte im Garantiefall (mündlich oder in Textform) mit dem Händler oder Vertragspartner, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, in Verbindung und machen Sie Ihren Garantieanspruch unter Vorlage des Kaufbeleges geltend.
6. Garantieansprüche sind ausgeschlossen bei einer geringfügigen Abweichung von der Sollbeschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Produktes unerheblich sind sowie bei Mängeln durch missbräuchliche oder unsachgemäße Behandlung, Umwelteinflüsse (Feuchtigkeit, Hitze, Überspannung, Staub, Strom- oder Netzschwankungen, oxidierte Oberflächen/wegpolierbarer Flugrost speziell in Küstenregionen, etc.) sowie bei Schäden an zerbrechlichen Komponenten (z.B. Glas) oder Verbrauchsmaterial (z.B. Batterien).

FR CONDITIONS EGLO DE GARANTIE

La société EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Autriche („EGLO“) vous accorde sur certains produits en complément de la garantie légale une garantie dans les limites des dispositions ci-dessous. Vos droits légaux en particulier au regard de la garantie et de la protection des consommateurs n'en restent pas affectés d'aucune manière par cette garantie supplémentaire.

1. Les produits pour lesquels une garantie est accordée sont marqués d'une impression en conformité sur l'emballage.
2. La durée est indiquée sur l'emballage extérieur du produit que vous avez acheté. Le délai de garantie débute à la date de l'achat du produit par le premier client. Veuillez conserver le récépissé de vente comme preuve.
3. La garantie est applicable pour tous les produits achetés par des clients sur le territoire de l'Union européenne et de la Suisse, vous pouvez trouver les conditions de garantie applicables aux produits achetés hors du territoire de l'Union européenne et de la Suisse sous www.eglo.com/garantie.
4. En cas de vices causés par un défaut de matériau ou un erreur de fabrication, une correction gratuite du vice est effectuée (à la discrétion d'EGLO une réparation, un remplacement ou un remboursement du prix d'achat), dans la mesure où ceux-ci sont réclamés pendant la période de garantie.
5. En cas de garantie, veuillez prendre contact (oralement ou par écrit) avec le vendeur ou le partenaire contractuel qui vous a vendu le produit et faites valoir votre demande de garantie sous présentation de votre récépissé de vente.
6. Les demandes de garantie sont exclues en cas de déviations moindres de la consistance attendue et

qui ne sont pas d'importance pour la valeur et l'aptitude du produit à l'utilisation tout comme de vices dérivés d'une utilisation incorrecte ou abusive, des influences de l'environnement (l'humidité, la chaleur, la surtension, des variations de courant ou de réseau, de surfaces oxydées/des points de rouille superficielle pouvant être supprimées par un polissage en particulier dans les régions côtières, etc.) tout comme de dommages à des pièces cassables (p.ex. du verre) ou des produits consommables (p.ex. les piles).

ES AR CONDICIONES DE GARANTÍA EGLO

Además de la garantía legal, EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Austria („EGLO“) ofrece una garantía para determinados productos, según lo establecido en las siguientes condiciones. Sus derechos legales, especialmente en lo que respecta a la garantía y a la protección de los consumidores, no se verán afectados.

1. En el embalaje se indica si el producto está cubierto por garantía.
2. El período de garantía viene indicado en el embalaje exterior del producto adquirido. El período de garantía comienza a partir de la fecha de compra del producto por el cliente final. Deberá guardar el recibo como prueba de compra.
3. La garantía es válida para todos los productos adquiridos por los clientes en el territorio de la Unión Europea y en Suiza.
4. La garantía es válida para todos los productos adquiridos por los clientes fuera del territorio de la Unión Europea y de Suiza.
5. En caso de fallos debido a defectos de material o problemas de fabricación se lleva a cabo una acción correctiva gratuita (a discreción de EGLO, esta acción podrá ser la reparación o la sustitución del dispositivo, o la devolución del importe de la compra), si se presenta una reclamación durante el período de validez de la garantía.
6. Para hacer su reclamación de garantía, póngase en contacto con el comerciante o distribuidor al que le compró el producto y preséntele el recibo de compra.
7. Se excluyen las reclamaciones de garantía debido a una ligera desviación de las características deseadas, que sea irrelevante para el valor y el funcionamiento del producto, así como en caso de defectos debido a un mal uso o una manipulación indebida, factores ambientales (humedad, calor, sobretensión, polvo, fluctuaciones de corriente o de tensión, superficies oxidadas/capas de oxidación que se puede pulir, especialmente en las regiones costeras, etc.), así como en caso de daños en piezas frágiles (por ejemplo, de cristal) o consumibles (por ejemplo, baterías).

NL EGLO-GARANTIEBEPALINGEN

Bovenop de wettelijke garantie biedt EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Oostenrijk („EGLO“) op bepaalde producten een garantie onder de voorwaarden van de volgende bepalingen. Hierdoor worden uw rechten met betrekking tot de garantie en de consumentenbescherming, in geen geval beperkt.

1. Producten waarvoor een garantie wordt geboden, zijn met een overeenstemmende opdruk op de verpakking gekenmerkt.
2. De garantieperiode is op de buitenverpakking van het door u gekochte product aangegeven. De garantieperiode begint vanaf de datum van aankoop van het product door de toenmalige eindklant. Als bewijs bewaart u het aankoopbewijs.
3. De garantie geldt voor alle door de eindklant op het gebied van de Europese Unie of Zwitserland gekochte producten; de garantievoorwaarden voor buiten het gebied van de Europese Unie of Zwitserland gekochte producten vindt u op www.eglo.com/garantie.
4. Bij gebreken die berusten op materiaal- en/of productiefouten, volgt een kosteloze foutenverhelping (naar keuze van EGLO herstelling, vervanging of teruggave van de aankoopprijs) wanneer u tijdens de garantieperiode een geldende vordering maakt.
5. In een garantiégeval neemt u contact op (mondeling of in tekst) met de handelaar of partner bij wie u het product hebt gekocht en maakt u uw garantievordering geldig onder voorlage van het aankoopbewijs.
6. Garantievoorwaarden zijn uitgesloten bij een lichte afwijking van de vereiste toestand die voor de waarde en gebruiksduur van het product geen gevolg hebben en bij gebreken door misbruik of niet-voorgeschreven behandeling, omgevingsinvloeden (vocht, hitte, overspanning, stof, stroom- of spanningsschommelingen, geoxideerde oppervlaktes/wegpolierbare roest in het bijzonder in kuststreken, etc.) en bij schade aan breekbare onderdelen (bv. glas) of verbruiksmateriaal (bv. batterijen).

IT CONDIZIONI DI GARANZIA EGLO

Oltre alla garanzia legale, EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Austria („EGLO“) offre su articoli specifici una garanzia conforme alle disposizioni riportate di seguito. I diritti ai sensi di legge, in particolare in termini di garanzia e tutela dei consumatori, non vengono ristretti in nessun modo dal presente documento.

1. I prodotti coperti da garanzia sono contrassegnati da una specifica indicazione della confezione.
2. La durata della garanzia è riportata sull'imballaggio esterno degli articoli acquistati. La durata della garanzia decorre dalla data dell'acquisto del prodotto da parte del primo cliente finale. A titolo dimostrativo conservare la ricevuta d'acquisto.
3. La garanzia ha validità per tutti gli articoli acquistati dalla clientela finale nell'area dell'Unione Europea e in Svizzera. Le condizioni di garanzia per gli articoli acquistati al di fuori dell'area dell'Unione Europea o della Svizzera sono disponibili all'indirizzo www.eglo.com/garantie.
4. In caso di difetti basati su errori materiali e/o di produzione è possibile una risoluzione dei vizi a titolo gratuito (riparazione, sostituzione o restituzione del

prezzo d'acquisto a discrezione di EGLO) avvalendosi di questa opzione durante il periodo di garanzia.

5. In caso di garanzia (orale o in forma scritta), contattare il rivenditore o il partner commerciale presso cui è stato effettuato l'acquisto dell'articolo e presentare la richiesta di intervento in garanzia esibendo la ricevuta d'acquisto.
6. Le richieste di garanzia risultano escluse in caso di minime differenze rispetto alla realizzazione di riferimento, che siano trascurabili per il valore e la funzionalità del prodotto, ma anche in caso di difetti dovuti a operazioni indebite o improprie, effetti ambientali (umidità, calore, sovratensione, polveri, fluttuazioni di corrente o di rete, superfici ossidate / formazione di ruggine asportabile in particolare nelle regioni costiere, ecc.) e danni provocati a componenti fragili, come ad esempio il vetro, o i materiali di consumo, come ad esempio le batterie.

PT BR TERMOS DE GARANTIA EGLO

Para além da garantia legal, a EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Austria („EGLO“) concede uma garantia para determinados produtos no âmbito dos seguintes termos. Os seus direitos legais, especialmente no que diz respeito à garantia e à defesa do consumidor não são afetados de nenhuma forma.

1. Os produtos aos quais se concede uma garantia contêm um aviso impresso nas embalagens.
2. O período de garantia está indicado na embalagem exterior dos produtos comprados. O período de garantia começa a partir da data da compra do produto pelo primeiro cliente final. Guarde o recibo de compra uma vez que o mesmo serve de comprovativo.
3. A garantia aplica-se a todos os produtos adquiridos pelo cliente final no território da União Europeia ou na Suíça. Poderá encontrar as condições da garantia que se aplica a produtos adquiridos fora do território da União Europeia ou da Suíça em www.eglo.com/garantie.
4. No caso de deficiências causadas por defeitos de material e/ou de fabrico, terá lugar uma ação corretiva gratuita (que, a critério da EGLO, poderá ser reparação, substituição ou reembolso do preço de compra), se a garantia for acionada durante o período de vigência.
5. Se pretender acionar a garantia deverá entrar em contacto (verbal ou por escrito) com o concessionário ou representante onde adquiriu o produto e apresentar o recibo de compra.
6. Excluem-se as reivindicações de garantia devido a um ligeiro desvio das características, que seja irrelevante para o valor e o funcionamento do produto, assim como no caso de defeitos devido a má utilização ou manuseamento incorreto, fatores ambientais (humidade, calor, sobretensão, pó, flutuações de corrente ou tensão, superfícies oxidadas/camadas de ferrugem que pode ser polida, especialmente em regiões costeiras, etc.), assim como no caso de dano em peças frágeis (por exemplo, de vidro) ou materiais de consumo (por exemplo, baterias).

FI EGLO-TAKUUEHDOT

Lakisääteinen takuuehtojen lisäksi EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Itävalta („EGLO“) antaa tiettyille tuotteille seuraavien ehtojen mukaisen takuun. Se ei rajoita mitenkään kuluttajaturvallisuussäin säädöksiä.

1. Tuotteet, joille takuu annetaan, on merkitty pakkausessa vastaavalla merkinnällä.
2. Takuuaika on merkitty ostamanne tuotteen pakkausseen. Takuu alkaa tuotteen ostopäivästä ensimmäisellä asiakkaalla. Todistuksena siitä ostokuitti on säilytettävä.
3. Takuu koskee kaikkia tuotteita, mitkä asiakas on ostanut Euroopan Unionin ja Sveitsin alueilta. Takuuehdot EU:n ja Sveitsin ulkopuolella ostetuille tuotteille löydät sivulta www.eglo.com/garantie.
4. Materiaali- ja/tai valmistusvirheistä aiheutuneet puutteet korvataan maksutta (EGLO:n harkittavissa joko korjaus, vaihto tai ostohinnan palautus), jos vaatimus esitetään takuuaajan kuluessa.
5. Takuutaupakussa on otettava yhteys (suullisesti tai kirjallisesti) jälleenmyyjään tai liikekumppaniin, jolta tuote on ostettu, ja ostokuitti on esitettävä tälle takuuvaatimuksen vireillepanoa varten.
6. Takuuvaatimukset eivät ole mahdollisia vähäisissä ominaisuuksien eroavaisuuksissa, mitkä ovat olennomattomia tuotteen arvolla ja käyttökyvyllä sekä puutteissa, mitkä ovat syntyneet väärästä tai asiattomasta käsittelystä, ympäristöolosuhteista (kosteus, kuumuus, pöly, sähkövirran heilahtelut, päälypinnan haptuminen/erityisesti rannikkoseuduilla pois pyyhdyttävä lentoroste, jne.) sekä helposti rikkouttuvia komponenttien vahingoista (esim. lasi) tai käyttömateriaaleista (esim. paristot).

DK EGLO-GARANTIBETINGELSER

Udover den ved lov bestemte reklamationsret yder EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Austria („EGLO“) for bestemte produkter en garanti efter følgende garantibetingelser. De lovmæssige rettigheder, især med henblik på reklamation og forbrugerbeskyttelse, indskrænkes derved ikke.

1. Produkter, for hvilke der ydes en garanti, er mærket med et tilsvarende påtryk på emballagen.
2. Garantiens løbetid er påtrykt på emballagen af det købte produkt. Garantiens løbetid starter på det tidspunkt, det tilsvarende produktet første gang købes af slutkunden. Som bevis herfor bør købsbeviset opbevares.
3. Garantien gælder for alle af slutkunden købte produkter som er købt indenfor EU eller i Schweiz. Garantibetingelserne for varer købt udenfor EU eller Schweiz kan findes på www.eglo.com/garantie.
4. Ved reklamationer, ydes gratis afhjælp af fejlen (hvorved EGLO kan bestemme, om produktet reparerer, ombyttes eller om købsprisen refunderes), hvis reklamationen gøres gældende indenfor garantiens løbetid.

5. I tilfælde af reklamation henvend Dem venligst (mundtligt eller skriftligt) til den forhandler eller kontraktspartner, hvor De har købt produktet og gør reklamationen gældende under fremlæggelse af købsbeviset.
6. Garantien er udelukket for små afvigelser af produktets forventede beskaffenhed, som er uden betydning for produktets funktionsdygtighed og værdi. Desuden er garantien udelukket for mangler, som er opstået pga. forkert eller ukorrekt behandling, for mangler pga. af miljøpåvirkninger (fugt, varme, overspænding, støv, svingninger i strømspænding, oxiderede overflader/los rust som kan afpuddes, specielt i kystnære regioner etc.) samt beskadigelser af let knuselige komponenter (f. eks. glas) eller forbrugsmaterialer (f. eks. batterier).

SE EGLO-GARANTIBESTÄMMELSER

Förutom den lagstadgade garantin ger EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Österrike („EGLO“) för bestämda produkter en garanti enligt förutsättningarna i efterföljande bestämmelser. Dina lagstadgade rättigheter särskilt när det gäller garanti och konsumentskydd blir inte på något sätt begränsade på grund av detta.

1. Produkter som omfattas av en garanti är märkta med motsvarande påskrift på förpackningen.
2. Garantitiden finns angiven på ytterförpackning på den produkt som du har köpt. Garantiperioden börjar från den dag då produkten köps av den första slutanvändaren. För bevis spara inköpskvittot.
3. Garantin gäller för alla produkter som inköps av slutkunden inom Europeiska unionen eller i Schweiz. Garantin gäller för produkter som köpts utanför EU eller i Schweiz finns på www.eglo.com/garantie.
4. Vid reklamationer, på grund av material- och/eller produktionsfel, åtgärdas felet gratis (där EGLO kan bestämma, om produkten ska repareras, bytas in eller om inköpspriset ska återbetalas), om reklamationen görs inom gällande garantitid.
5. Kontakta i garantifall (muntligt eller i skriftligt) återförsljaren eller avtalspartnern där du köpte produkten och gör ditt garantianspråk gällande genom att visa inköpskvittot.
6. Garantienskräff är utesluten vid en liten avvikelser från den önskade beskaffenheden, som är irrelevant för värde och användbarhet av produkten och i händelse av defekter genom missbruk eller felaktigt hantering, miljöfaktorer (fukt, värme, överspänning, damm, ström- eller spänningsvariationer, oxiderade ytor/bortpoleringsbar rost, specifikt (i kustregioner, etc.) samt för skador på ömtåliga komponenter (t.ex. glas) eller förbrukningsmaterial (t.ex. batterier).

NO EGLO-GARANTIBESTEMMELSER

I tillegg til lovmessig garanti gir EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Østerrike („EGLO“) for bestemte produkter en garanti iht. følgende bestemmelser. Dine lovmessige rettigheter, spesielt angående garanti og konsumentvern, innskrenkes overhode ikke av dette.

1. Produkter som har en garanti er markerte med tilsvarende påskrift på emballasjen.
2. Garantitiden er oppgitt på den ytre emballasjen til produktene du har kjøpt. Garantitiden begynner fra den dato produktet ble kjøpt av den første slutkunden. Oppbevar vennligst kvitteringen som bevis.
3. Garantien gjelder for alle produkter kjøpt av slutkunden i den Europeiske Union eller Sveits, garantibetingelsene for produkter kjøpt utenfor den Europeiske Union eller Sveits finner du på siden www.eglo.com/garantie.
4. Ved reklamasjoner pga. material- og/eller produktionsfeil ytes gratis feilretting (hvor EGLO kan bestemme om produktet reparerer, ombyttes eller om kjøpsprisen refunderes) hvis reklamasjonen gjøres gjeldende innenfor garantitiden.
5. I garantitilfeller ber vi deg om å kontakte (muntlig eller skriftlig) forhandleren eller avtalepartnern som du har kjøpt produktet hos og vise ham kvitteringen din.
6. Garantikrav uteslukes ved små avvik i den nominelle beskaffenheten som er uviklige for produktets verdi og bruksevne, samt mangler pga. misbruk eller uriktig behandling, miljøpåvirkninger (fuktighet, varme, overspenning, støv, strøm- eller nettsvingninger, oksiderte overflater/los rust som kan poleres bort, spesielt i kystområder, osv.), samt ved skader på porøse komponenter (f.eks. glass) eller forbruksvarer (f.eks. batterier).

PL WARUNKI GWARANCJI EGLO

Obok ustawowej rękojmi firma EGLO LEUCHTEN GMBH, Heiligkreuz 22, 6136 Pöll, Austria („EGLO“) udziela Państwu na określone produkty gwarancji zgodnej z poniższymi postanowieniami. W żadnym wypadku nie ogranicza to Państwa ustawowych praw, w szczególności odnoszących się do rękojmi i ochrony konsumenta.

1. Produkty, na które udziela się gwarancji, oznaczane są odpowiednim nadrukiem na opakowaniu.
2. Okres gwarancji podany jest na opakowaniu zewnętrznym zakupionych przez Państwa produktów. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu produktu przez pierwszego klienta końcowego. Na potwierdzenie proszę zachować dowód zakupu.
3. Gwarancja obejmuje wszystkie produkty zakupione przez klienta końcowego na terytorium Unii Europejskiej lub Szwajcarii, warunki gwarancji dla produktów zakupionych poza terytorium Unii Europejskiej lub Szwajcarii dostępne są na stronie internetowej www.eglo.com/garantie.
4. W przypadku wad i usterek wynikających z wad materiałowych lub produkcyjnych, jeżeli zostaną one zgłoszone w okresie gwarancji, następuje nieodpłatne usunięcie wady / uszereki (według wyboru firmy EGLO w drodze naprawy, wymiany lub zwrotu ceny sprzedaży).
5. W przypadku objętych gwarancją należy skontaktować się (ustnie lub w formie tekstowej) ze

